



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1	Celkový pohľad na zariadenie.....	3
1.1	Rozsah dodávky.....	3
1.2	Prehľad zariadenia a vybavenia.....	3
	AutoDoor.....	3
1.4	Oblasť použitia zariadenia.....	4
1.5	Zhoda.....	4
1.6	Databáza EPREL.....	4
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	4
3	Uvedenie do prevádzky.....	6
3.1	Zapnutie zariadenia.....	6
3.2	Vloženie vybavenia.....	7
4	Manažment potravín.....	7
4.1	Skladovanie potravín.....	7
4.2	Doby skladovania.....	7
5	Úspora energie.....	8
6	Obsluha.....	8
6.1	Ovládacie a indikačné prvky.....	8
6.1.1	Indikátor Status.....	8
6.1.2	Navigácia.....	8
6.1.3	Indikačné symboly.....	8
6.2	Logika obsluhy.....	8
6.2.1	Aktivácia/deaktivácia funkcie.....	8
6.2.2	Voľba hodnoty funkcie.....	9
6.2.3	Aktivácia/deaktivácia nastavenia.....	9
6.2.4	Voľba hodnoty nastavenia.....	9
6.2.5	Vyvolanie zákaznického menu.....	9
6.3	Funkcie.....	10
	Vypnutie zariadenia.....	10
	Nadviazanie spojenia WLAN.....	10
	Teplota.....	10
	AutoDoor.....	11
	SuperFrost.....	13
	PartyMode.....	13
	SabbathMode.....	13
	EnergySaver.....	14
	IceMaker / MaxIce.....	14
	Kocky ľadu.....	14
	TubeClean.....	14
	Jas displeja.....	14
	Alarm dverí.....	14
	Zámok vstupu.....	15
	Jazyk.....	15

	Informácie.....	15
	Pripomienka.....	15
	Vynulovať.....	15
6.4	Chybové hlásenia.....	15
6.4.1	Výstrahy.....	15
6.4.2	Hlásenia.....	16
6.4.3	DemoMode.....	16
7	Vybavenie.....	16
7.1	Zásuvky.....	16
7.2	Výťahovacia polička s IceTower.....	18
7.3	Sklenené dosky.....	19
7.4	IceMaker.....	20
7.5	VarioSpace.....	20
7.6	Príslušenstvo.....	20
8	Údržba.....	20
8.1	Rozloženie/montáž výťahovacích systémov.....	20
8.2	Rozmrazovanie zariadenia.....	23
8.3	Čistenie zariadenia.....	23
9	Pomoc zákazníkom.....	24
9.1	Technické údaje.....	24
9.2	Prevádzkový hluk.....	24
9.3	Technická porucha.....	24
9.4	Zákaznícky servis.....	26
9.5	Typový štítok.....	27
10	Odstavenie z prevádzky.....	27
11	Likvidácia.....	27
11.1	Príprava zariadenia na likvidáciu.....	27
11.2	Ekologická likvidácia zariadenia.....	27

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradiť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	Kompletný návod na internete Podrobný návod nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadáním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisné číslo nájdete na typovom štítku: Fig. Príklad zobrazenia
	Kontrola zariadenia Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.

Symbol	Vysvetlenie
	Odchýlky Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdíčkou (*).
	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod na použitie platí pre:

SIFNAe 5188

Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, tak ide o zariadenie NoFrost.

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

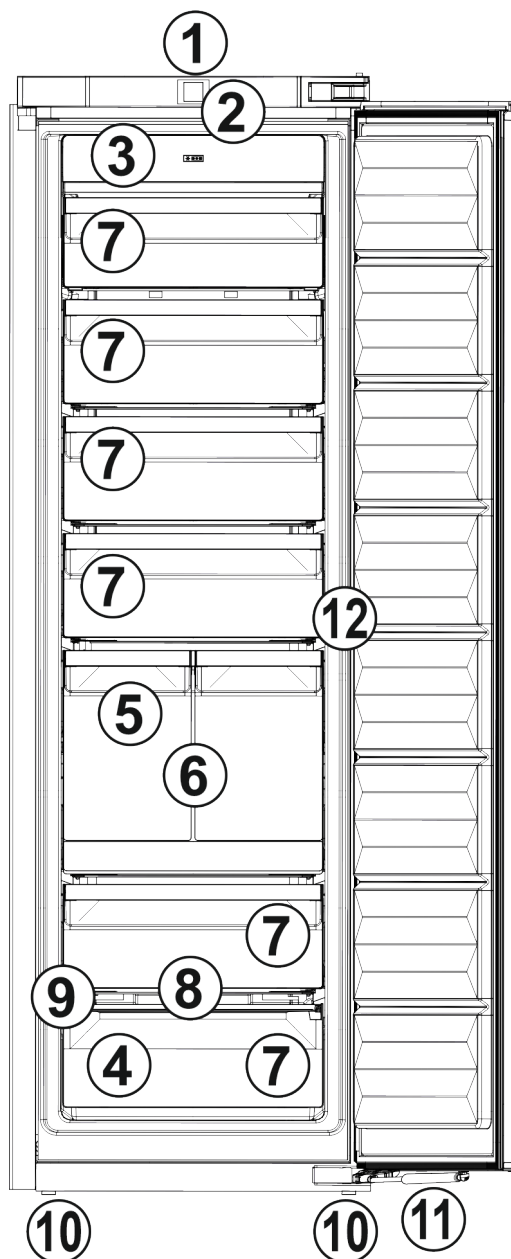


Fig. 1

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| (1) Obslužné a kontrolné prvky | (7) Zásuvky |
| (2) Vnútorne osvetlenie LED | (8) VarioSpace |
| (3) NoFrost | (9) Typový štítok |
| (4) Akumulátor chladu | (10) Nastaviteľné nohy |
| (5) IceMaker | (11) Zatvárací tlmáč |
| (6) IceTower | (12) Snímač funkcie klopania |

Poznámka

- Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebu energie.



AutoDoor

Vaše zariadenie je vybavené AutoDoor.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Dvere môžete otvoriť rôznymi spôsobmi:

- manuálne rukou
- signálom klopania
- smartfónom
- hlasovým povelom

	Signál klopania Dvere otvoríte a zatvoríte klopaním rukou na dvere. Signál klopania nakonfigurujete prostredníctvom ovládacích a indikačných prvkov. Citlivosť signálu klopania môžete kedykoľvek zmeniť.
	Smartfón Dvere otvoríte a zatvoríte smartfónom. Musíte si k tomu do smartfónu nainštalovať aplikáciu SmartDevice a pripojiť vaše zariadenie do siete WLAN. Všetky nastavenia vykonáte v aplikácii SmartDevice.
	Jazykový povel Dvere otvoríte a zatvoríte jazykovým povelom. Musíte si k tomu do smartfónu nainštalovať aplikáciu SmartDevice, pripojiť vaše zariadenie do siete WLAN a používať vhodného jazykového asistenta. Všetky nastavenia vykonáte v aplikácii SmartDevice.



Bližšie informácie a tutoriály nájdete na stránke:
home.liebherr.com/faq-autodoor

1.4 Oblasť použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN, N	do 32 °C
ST	do 38 °C
T	do 43 °C

1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá v stave zabudovania bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Pre trh EÚ: Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.

Pre trh GB: Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com

1.6 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobilých osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhu zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti

sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobiléj osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.

- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Zariadenie používajte iba v zmontovanom stave.
- Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú chybnou pevnou vodovodnou prípojkou.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiace sviečky, lampy a iné predmety s

otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.

- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosti a bolesti:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladnými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrazovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:



Fig. 2

- Počas zatvárania dverí udržiavajte priestor dverí voľný a nesiahajte dovnútra.
- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

Nebezpečenstvo poškodenia:

Uvedenie do prevádzky

Ak sa dvere automaticky zatvárajú, môžu sa poškodiť vysunuté zásuvky a teleskopické koľajničky.

- Pred automatickým zatvorením dverí úplne zasuňte zásuvky.
- Ak bola odobratá zásuvka: pred automatickým zatvorením dverí úplne zasuňte teleskopické koľajničky.

Symbody na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vztahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Vztahuje sa na zapnené panely vo dverách a/alebo v skrini. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržiajte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

3 Uvedenie do prevádzky

3.1 Zapnutie zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
- ☐ Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- ☐ Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.

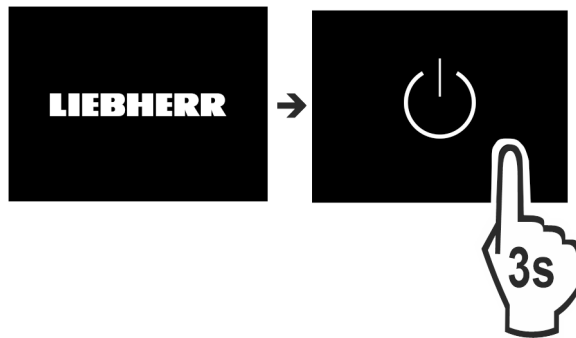


Fig. 3

- Zapnite zariadenie na displeji.

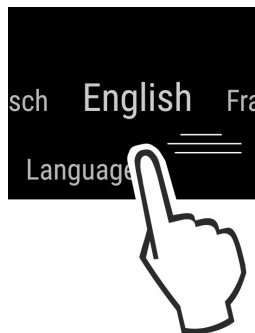


Fig. 4

- Zvoľte jazyk krajiny.



Funkcia AutoDoor sa objaví automaticky.

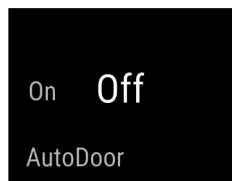


Fig. 5

- Aktivujte AutoDoor. (pozri AutoDoor)

-alebo-

- Neaktivujte AutoDoor.

- ▷ Objaví sa indikácia stavu.

Poznámka

Ak AutoDoor neaktivujete, tak dvere môžete vždy otvoriť alebo zatvoriť rukou.

Zariadenie sa spustí v režime DemoMode:

Ak sa zariadenie spustí v režime DemoMode, tak režim DemoMode môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút.

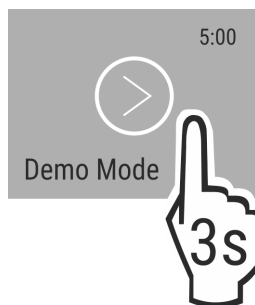


Fig. 6

- Stlačte na 3 sekundy režim DemoMode.

- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.

3.2 Vloženie vybavenia

- Pre optimálne využitie zariadenia vložte priložené vybavenie.
- Nainštalujte aplikáciu SmartDevice (pozri apps.home.liebherr.com).

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v [e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr](https://e-shope.s.domácimi.zariadeniami.liebherr.com) (home.liebherr.com).

4 Manažment potravín

4.1 Skladovanie potravín



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčané výrobcom.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržiavajte vždy voľnú.

Pri uskladnení potravín zásadne dodržte:

- ☐ Vzduchové štrbiny na vnútornej strane zadnej steny sú voľné.
- ☐ Vzduchové štrbiny na ventilátore sú voľné.
- ☐ Potraviny sú dobre zabalené.
- ☐ Surové mäso alebo ryby sa nachádzajú v čistých, uzavretých nádobách, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- ☐ Potraviny sú uskladnené v rozstupoch, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

4.1.1 Mraznička

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na prípravu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

Zmrazovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balíček:

- Ovocie, zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

Pred zmrazením dodržte:

- ☐ SuperFrost je aktivované (pozri 6.3 Funkcie), keď je zmrazované množstvo väčšie ako cca 2 kg.

- ☐ Pri malom zmrazovanom množstve: SuperFrost je aktivované cca 6 hodín predtým.
- ☐ Pri maximálnom zmrazovanom množstve: SuperFrost je aktivované cca 24 hodín predtým.

Zatriedenie potravín:



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- Fľaše a plechovky s nápojmi zmrazujte iba pri použití funkcie *BottleTimer*.

Pre zariadenia menšie ako 122 cm:

Pri malom zmrazovanom množstve:

- Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek.
- Pokiaľ možno, potraviny vložte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.
- Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek.
- Pokiaľ možno, potraviny vložte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.

Pre zariadenia väčšie ako alebo rovné 122 cm:

Pri malom zmrazovanom množstve:

- Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek, nevkladajte však potraviny do vrchnej zásuvky.
- Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek.
- Pokiaľ možno, potraviny vložte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.

Pre všetky zariadenia:

Pri maximálnom zmrazovanom množstve:

- Po automatickej deaktivácii SuperFrost vložte potraviny do zásuvky.

Rozmrazovanie potravín

- v chladiacom priestore
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.

- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.
- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

Zmrazovací podnos

Pomocou zmrazovacieho podnosu môžete zmrazovať bobuľoviny, bylinky, zeleninu a iné malé mrazené výrobky bez toho, aby sa tieto zmrazili dohromady. Zmrazené výrobky si v čo najväčšej miere zachovávajú svoju formu a tým je uľahčené neskoršie porciovanie.

Okrem toho môžete na zmrazovacom podnose skladovať akumulátory chladu.

- Potraviny rozdeľte na zmrazovacom podnose nezabalené, v rozstupoch.

4.2 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

5 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajúte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblasť použitia zariadenia) . Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.

6 Obsluha

6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o nastavení teploty a stave funkcií a nastavení. Obsluha funkcií a nastavení sa realizuje buď aktiváciou/deaktiváciou alebo výberom hodnoty.

6.1.1 Indikátor Status

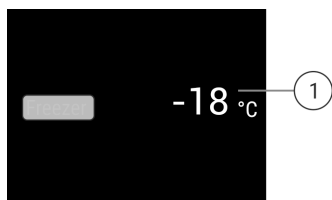


Fig. 7

(1) Indikátor teploty

Indikátor Status indikuje nastavené teploty a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

6.1.2 Navigácia

Prístup k jednotlivým funkciám získate navigáciou v menu. Po potvrdení funkcie alebo nastavenia zaznie signálny tón. Ak sa po 10 sekundách nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na indikátor Status.

Obsluha zariadenia sa realizuje prostredníctvom posúvania prstom a potvrdzovania na displeji:



Fig. 8

Späť:

- Potvrďte výber v podmenu. Zobrazenie prepne späť na menu.

- Zvoľte . Zobrazenie prepne späť na funkciu/nastavenie.

Späť na indikátor Status:

- Zatvorte a otvorte dvere.
- Počkajte 10 sekúnd. Zobrazenie prepne na indikátor Status.

6.1.3 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	

6.2 Logika obsluhy

6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce funkcie:

Symbol	Funkcia
	SuperFrost ^x
	IceMaker a MaxIce ^x
	PartyMode ^x

Symbol	Funkcia
	EnergySaver
	AutoDoor

* Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazí funkcia.
- Potvrďte zvolenú funkciu krátkym ťuknutím.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Funkcia je aktivovaná/deaktivovaná.

6.2.2 Voľba hodnoty funkcie

Pri nasledujúcich funkciách je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Funkcia
	Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie zariadenia

- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazí funkcia.
- Potvrďte zvolenú funkciu krátkym ťuknutím.
- Potiahnutím prstom na displeji zvolte hodnotu nastavenia.

Nastavenie teploty

- Potvrďte zvolenú hodnotu krátkym ťuknutím.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Indikácia sa zmení na modrú v aktivovanom stave.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce nastavenia:

Symbol	Nastavenie
	WiFi ¹
	Zámok vstupu ²
	SabbathMode ²
	Pripomienky ¹
	Vynulovať ²
	Vypnúť ²

- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazia nastavenia
- Potvrďte nastavenia ťuknutím.
- Posúvajte prstom, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Aktivácia nastavenia (shortpress)

- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.

▷ Nastavenie je aktivované/deaktivované.

² Aktivácia nastavenia (longpress)

- Na potvrdenie na 3 sekundy stlačte výber.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Displej sa zmení.

6.2.4 Voľba hodnoty nastavenia

Pri nasledujúcich nastaveniach je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Nastavenia
	Jas
	Alarm dverí
	Jazyk

- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazia nastavenia
- Potvrďte nastavenia ťuknutím.
- Posúvajte prstom, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.
- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- Potiahnutím prstom na displeji zvolte požadovanú hodnotu nastavenia.
- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví v podmenu.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

6.2.5 Vyvolanie zákaznickeho menu

V zákaznicke menu je možné vyvolať nasledujúce nastavenia:

Symbol	Funkcia
	TubeClean ²
	Kocky ľadu ¹
	Software

- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazia nastavenia
- Ťuknite na nastavenia.
- ▷ Zobrazí sa podmenu.
- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazia informácie o zariadení
- Držte stlačené 3 sekundy.
- ▷ Zobrazí sa vstupné menu pre číselný kód.
- Zadáte číselný kód 151.
- ▷ Zobrazí sa zákaznicke menu.
- Posúvajte na displeji prstom doľava doľava, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Voľba hodnoty

- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví na displeji.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

² Aktivácia nastavenia

- Na potvrdenie na 3 sekundy stlačte zobrazenie.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.

- ▷ Stav sa objaví na displeji.
- ▷ Symbol pulzuje dovedy, kým zariadenie pracuje.

6.3 Funkcje



Vypnutie zariadenia

Toto nastavenie umožňuje vypnúť celé zariadenie.

Vypnutie celého zariadenia

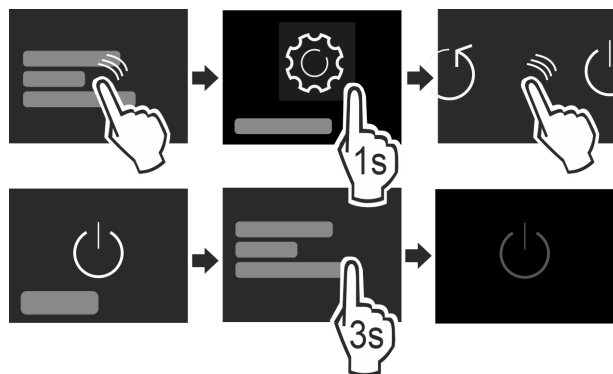


Fig. 9

- ▶ Deaktivácia zariadenia IceMaker .
- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- ▷ Deaktivované: displej sčernie.



Nadviazanie spojenia WLAN

Toto nastavenie umožňuje nadviazať spojenie medzi zariadením a internetom. Spojenie sa ovláda cez box SmartDevice. Zariadenie je potom možné integrovať cez aplikáciu SmartDevice-App do systému SmartHome-System. Cez aplikáciu SmartDevice-App a ďalšie kompatibilné partnerské siete sa okrem toho môžu používať rozšírené možnosti a nastavenia.

Poznámka

Box SmartDevice-Box nájdete na [e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr \(https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html\)](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html).

Bližšie informácie o dostupnosti, predpokladoch a k jednotlivým voliteľným možnostiam nájdete na internete na stránke <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Použitie:

- Obsluha zariadenia cez aplikáciu SmartDevice-App alebo cez kompatibilné partnerské siete.
- Používanie rozšírených funkcií a nastavení.
- Vyvolanie aktuálneho stavu zariadenia cez aplikáciu SmartDevice-App.

- ☐ Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri <https://apps.home.liebherr.com/>).

Nadviazanie spojenia

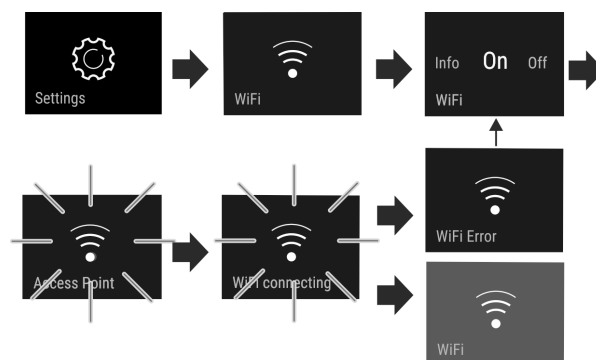


Fig. 10

- ▶ Aktivujte nastavenie (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- ▷ Nadväzuje sa spojenie: objaví sa Connecting. Symbol pulzuje.
- ▷ Spojenie je nadviazané: objaví sa WiFi, indikácia bude modrá.
- ▷ Spojenie zlyhalo: objaví sa WiFi Error.

Odpojenie spojenia

- Deaktivujte nastavenie (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

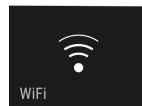
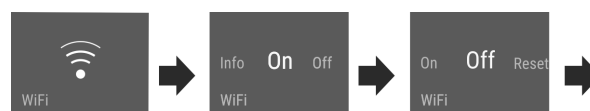


Fig. 11

- Spojenie je odpojené: Symbol je trvalo viditeľný.

Resetovanie spojenia

- Resetujte nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

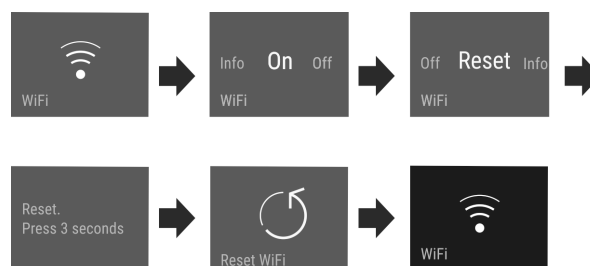


Fig. 12

- ▷ Spojenie aj ďalšie nastavenia sa resetujú na stav pri dodaní.



Teplota

Teplota závisí od následovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín

Mraziaci priestor	Odporúčané nastavenie
 -18°C	-18 °C

Nastavenie teploty

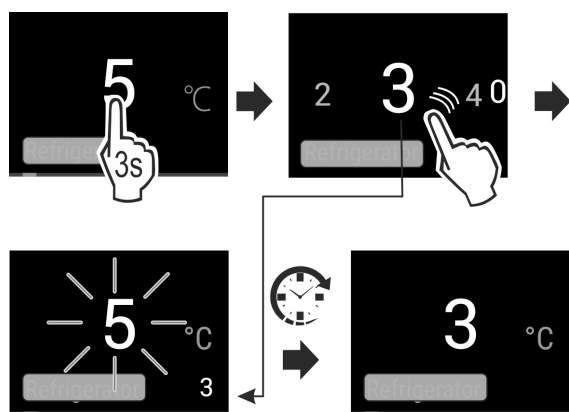


Fig. 13

- Nastavte hodnotu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▷ Nastavená teplota sa zobrazuje vpravo dole na displeji.



AutoDoor

Touto funkciou aktivujete alebo nakonfigurujete AutoDoor pri uvedení zariadenia do prevádzky alebo neskôr. Ak ste už AutoDoor aktivovali a nakonfigurovali, tak AutoDoor touto funkciou deaktivujete. Okrem toho touto funkciou nakonfigurujete uhol otvárania dverí.

Ak AutoDoor aktivujete, tak dvere môžete otvoriť rôznymi spôsobmi:

- signálom klopania
- smartfónom
- hlasovým povelením

Poznámka

Ak AutoDoor neaktivujete, tak dvere môžete vždy otvoriť alebo zatvoriť rukou.



Prvá aktivácia a konfigurácia AutoDoor

AutoDoor prvýkrát aktivujete alebo nakonfigurujete buď priamo pri **uvedení zariadenia do prevádzky** alebo neskôr.

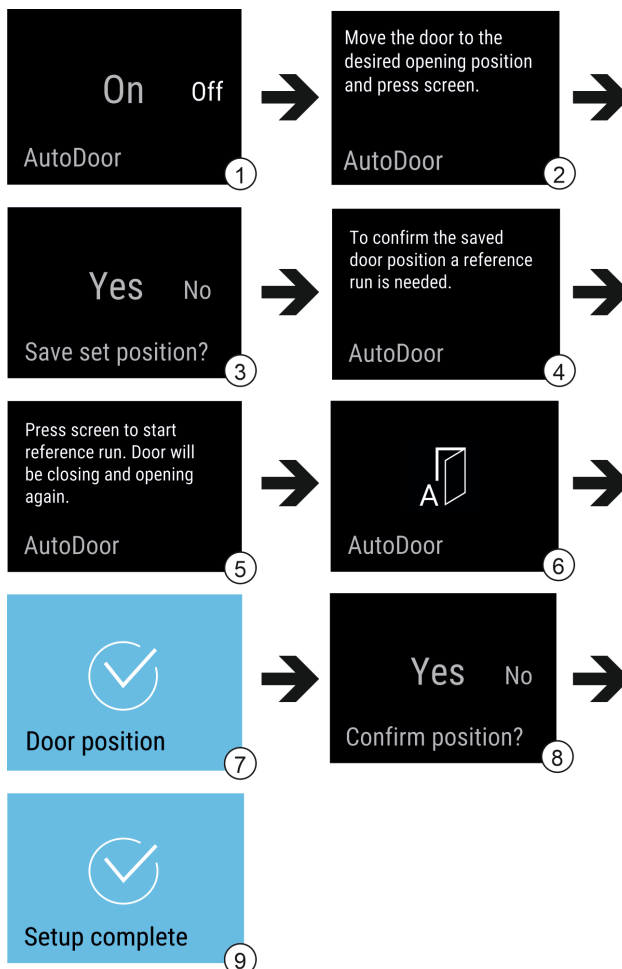


Fig. 14 Vzorové zobrazenie indikácií v anglickom jazyku

- Aktivácia AutoDoor: Potiahnite indikáciu na displeji prstom na On. Fig. 14 (1)
- Stlačte displej na 3 sekundy. Fig. 14 (2)
- Konfigurácia uhla otvárania dverí: Otvorte dvere minimálne na 70°. Fig. 14 (3)
- Uistite sa, že dvere sa nedotýkajú susedného nábytku alebo stien.
- Potvrdenie uhla otvárania dverí: Ťuknite na hlásenie na displeji. Fig. 14 (3)



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku automatického otvárania a zatvárania dverí!

- Udržiavajte oblasť otvárania dverí voľnú.
- Nesiahajte rukou do závesu.
- Neblokujte dvere.

POZOR

Poškodenie zásuviek a teleskopických koľajničiek automatickým zatvorením dverí!

- Pred zatvorením dverí: úplne zasuvte zásuvky.
- Pred zatvorením dverí a odobratím zásuvky: úplne zasuvte teleskopické koľajničky.



Fig. 15

- Spustenie referenčnej jazdy: Ťuknite na displej. Fig. 14 (5)
- ▷ Spustí sa referenčná jazda.
- ▷ Displej bliká. Fig. 14 (6)
- ▷ Referenčná jazda je úspešná: Displej na 2 sekundy zmodrie. Fig. 14 (7)
- ▷ Zaznie potvrdzovací signál.
- Potvrďte uhol otvárania dverí. Fig. 14 (8)
- ▷ Displej zmodrie. Fig. 14 (9)
- ▷ Zaznie potvrdzovací signál.
- ▷ Nastavenie je dokončené.
- ▷ Dvere je možné otvoriť signálom klopania.



Aktivácia a deaktivácia AutoDoor

AutoDoor ste už aktivovali a nakonfigurovali. Chcete aktivovať a deaktivovať AutoDoor.

Deaktivácia AutoDoor

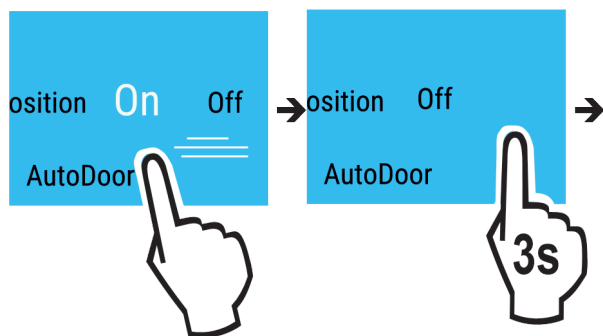


Fig. 16

- Zvolte funkciu AutoDoor.
- Potiahnite indikáciu na displeji prstom na Off.
- Stlačte displej na 3 sekundy.
- ▷ Režim AutoDoor je deaktivovaný.
- ▷ Dvere je možné manuálne otvoriť rukou.

Aktivácia AutoDoor

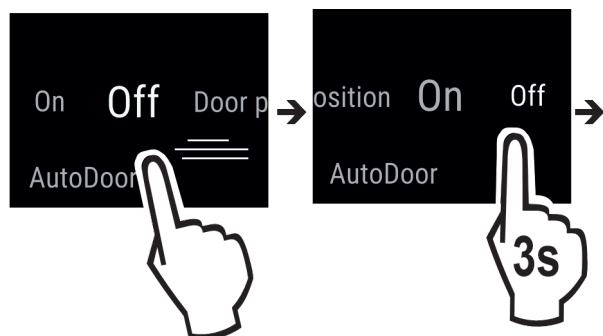


Fig. 17

- Zvolte funkciu AutoDoor.

- Potiahnite indikáciu na displeji prstom na ON.
- Stlačte displej na 3 sekundy.
- ▷ AutoDoor je aktivovaný.
- ▷ Dvere je možné otvoriť signálom klopania.
- ▷ Skôr nastavený uhol otvárania dverí sa aj naďalej uloží.



Zmena uhla otvárania dverí

Už ste nakonfigurovali uhol otvárania dverí a chcete ho zmeniť.

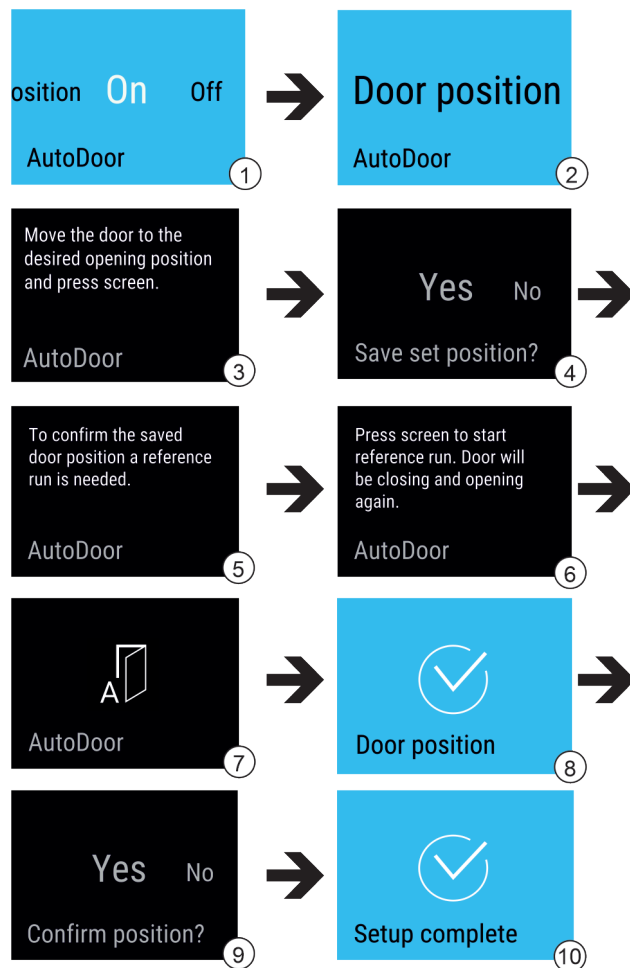


Fig. 18

- Zvolte funkciu AutoDoor. Fig. 18 (1)
- Potiahnite indikáciu na displeji prstom, kým sa objaví Door position. Fig. 18 (2)
- Anzeige antippen.
- Konfigurácia uhla otvárania dverí: Otvorte dvere minimálne na 70°. Fig. 18 (3)
- Uistite sa, že dvere sa nedotýkajú susedného nábytku alebo stien.
- Potvrdenie uhla otvárania dverí: Ťuknite na hlásenie na displeji. Fig. 18 (4)



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku automatického otvárania a zatvárania dverí!

- Udržiavajte oblasť otvárania dverí voľnú.
- Nesiahajte rukou do závesu.
- Neblokujte dvere.

POZOR

Poškodenie zásuviek a teleskopických koľajničiek automatickým zatvorením dverí!

- Pred zatvorením dverí: úplne zasunúť zásuvky.
- Pred zatvorením dverí a odobratím zásuvky: úplne zasunúť teleskopické koľajničky.



Fig. 19

- Spustenie referenčnej jazdy: Ťuknite na displej. Fig. 18 (6)
- ▷ Spustí sa referenčná jazda.
- ▷ Displej bliká. Fig. 18 (7)
- ▷ Referenčná jazda je úspešná: Displej na 2 sekundy zmodrie. Fig. 18 (8)
- ▷ Zaznie potvrdzovací signál.
- Potvrďte uhol otvárania dverí. Fig. 18 (9)
- ▷ Displej zmodrie. Fig. 18 (10)
- ▷ Zaznie potvrdzovací signál.
- ▷ Uhol otvárania dverí je nakonfigurovaný.



Používanie AutoDoor smartfónom

Chcete používať smartfón na otváranie a zatváranie.

- Aktivujte a nakonfigurujte AutoDoor. (pozri Prvá aktivácia a konfigurácia AutoDoor)
- Nainštalujte si do smartfónu aplikáciu SmartDevice.
- Nadviažte na zariadení spojenie cez WLAN. (pozri Nadviazanie spojenia WLAN)
- Registrácia zariadenia v aplikácii SmartDevice: Postupujte podľa pokynov v aplikácii SmartDevice.
- ▷ Dvere je možné okrem signálu klopania otvoriť aj smartfónom.



Používanie AutoDoor hlasovým povelom

Chcete používať hlasový povel na otváranie a zatváranie.

- Aktivujte a nakonfigurujte AutoDoor. (pozri Prvá aktivácia a konfigurácia AutoDoor)
- Nainštalujte si do smartfónu aplikáciu SmartDevice.
- Nadviažte na zariadení spojenie cez WLAN. (pozri Nadviazanie spojenia WLAN)
- Registrácia zariadenia v aplikácii SmartDevice: Postupujte podľa pokynov v aplikácii SmartDevice.
- Nainštalujte jazykového asistenta.
- ▷ Dvere je možné okrem signálu klopania otvoriť aj hlasovým asistentom.



Bližšie informácie a tutoriály nájdete na stránke:

home.liebherr.com/faq-autodoor



SuperFrost

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Použitie:

- Zamrazenie viac 2 kg čerstvých potravín denne.
- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

Pri malom zmrazovanom množstve:

- Aktivujte 6 hodín pred použitím.
- Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- Aktivujte 24 hodín pred použitím.
- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

-alebo-

- Aktivácia/deaktivácia pomocou aplikácie SmartDevice.

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.



PartyMode

Táto funkcia ponúka kolekciu špeciálnych funkcií a nastavení, ktoré sú užitočné počas večierka.

Aktivujú sa nasledujúce funkcie:

- SuperFrost
- IceMaker a MaxIce

Všetky funkcie je možné nastaviť flexibilne a individuálne. Po deaktivácii funkcie sa zmeny zahodia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
 - ▷ Aktivovaná: Všetky funkcie sú aktivované súčasne.
 - ▷ Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.
- Po 24 hodinách sa funkcia automaticky deaktivuje.



SabbathMode

Toto nastavenie spĺňa náboženské požiadavky na sabat, resp. židovské sviatky. Ak je režim SabbathMode aktivovaný, niektoré funkcie riadiacej elektroniky sú vypnuté. Vďaka tomu môžete zariadenie používať bez toho, aby ste spôsobili činnosť zariadenia.

Zoznam zariadení s certifikátom Star-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy potravinami!

Ak sa vyskytne výpadok napájania zo siete, zatiaľ čo je aktivovaný režim SabbathMode, toto hlásenie sa neuloží. Ak je výpadok napájania zo siete ukončený, zariadenie pracuje ďalej v režime SabbathMode. Ak je tento ukončený, na indikátore teploty sa nezobrazí žiadne hlásenie o výpadku napájania zo siete.

Ak sa počas režimu SabbathMode vyskytol výpadok prúdu:

- Prekontrolujte kvalitu potravín. Nekonzumujte rozmrazené potraviny!

Správanie zariadenia, keď je aktivovaný režim SabbathMode:

- Indikátor Status trvalo zobrazuje SabbathMode.

- Displej je zablokovaný pre obsluhu, s výnimkou deaktivácie režimu SabbathMode.
- Ak sú aktívované funkcie/nastavenia, tak zostanú aktívne.
- Po zatvorení dverí zostane displej jasný.
- Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa tiež pozastaví. Funkcia nebude v režime SabbathMode ďalej vedená.
- Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nevyšlú sa žiadne akustické signály a na displeji sa nezobrazia žiadne varovania/nastavenia, ako napr. alarm teploty, alarm dverí.
- IceMaker je mimo prevádzky.
- Vnútorne osvetlenie je deaktivované.
- Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
- Po výpadku napájania zo siete sa zariadenie samočinne prepne späť na režim SabbathMode.

Aktivácia/deaktivácia režimu SabbathMode

- Na aktiváciu funkcie sa na displeji posúvajte prstom až k položke menu Nastavenia  a ťuknite na 1 sekundu. Menu sa prepne na dostupné nastavenia.
 - Posúvajte na displeji prstom dovtedy, kým sa neobjaví symbol pre režim SabbathMode (Menora). Stlačte symbol na tri sekundy.
 - ▷ Indikácia zmeny farbu.
 - ▷ Režim SabbathMode je aktivovaný.
- Na deaktiváciu funkcie na 3 sekundy stlačte indikáciu.
- Režim SabbathMode je deaktivovaný.



EnergySaver

Táto funkcia znižuje spotrebu energie. Keď zapnete túto funkciu, zvýši sa teplota chladenia.

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie	Teplota pri aktívnom zariadení EnergySaver
 -18 °C	-18 °C	-16 °C

Použitie:

- Úspora energie.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▷ Aktivovaná: vo všetkých teplotných zónach sú nastavené vyššie teploty.
- ▷ Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.



IceMaker / MaxIce

Táto funkcia aktivuje výrobu kociek ľadu.

Použitie:

- Pri aktivácii tejto funkcie je možné zvoliť medzi normálnou funkciou IceMaker a MaxIce.
- Pomocou funkcie MaxIce je možné v krátkom čase vyrobiť cca 1,5 kg kociek ľadu za 24 h.

Veľkosť kociek ľadu nastavíte funkciou **Veľkosť kociek ľadu**. (pozri Kocky ľadu)

Vedenia vyčistíte funkciou **TubeClean**. (pozri TubeClean)

Aktivácia funkcie

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Prívod vody na pevnej prípojke vody je vytvorený. Pozri návod na montáž.
- ☐ IceMaker je uvedený do prevádzky. (pozri 7.4 IceMaker)

- Aktivujte funkciu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

-alebo-

- Aktivácia pomocou Liebherr SmartDevice-App.

▷ Môže trvať až 24 hodín, kým sa vyrobí prvé kocky ľadu.

Deaktivácia funkcie

- Deaktivujte funkciu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

-alebo-

- Deaktivácia pomocou Liebherr SmartDevice-App.

▷ Prebiehajúca výroba kociek ľadu sa ukončí. Následne sa IceMaker vypne.

5

Kocky ľadu

Toto nastavenie umožňuje individuálne nastavenie veľkosti kociek ľadu.

Voľba nastavenia

- Nastavenie hodnoty v zákazníckom menu (pozri 6.2 Logika obsluhy).



TubeClean

Toto nastavenie umožňuje vyčistenie vedení zariadenia IceMaker.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Čistenie zariadenia IceMaker je pripravené (pozri 8.3.4 Čistenie IceMaker).

Aktivácia nastavenia

- Aktivujte nastavenie v zákazníckom menu (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▷ Pripraví sa preplachovací proces (max. 60 min.): Symbol pulzuje.
- ▷ Prepláchnu sa vodné potrubia: Symbol pulzuje.
- ▷ Preplachovací proces je končený: Funkcia je automaticky deaktivovaná.



Jas displeja

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie jas displeja.

Nastaviť je možné zobraziť nasledujúce stupne jas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

Voľba nastavenia

- Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy).



Alarm dverí

Toto nastavenie umožňuje nastaviť čas, kým zaznie alarm dverí (pozri Zatvorte dvere).

Nastaviť možno nasledujúce informácie:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Vyp

Voľba nastavenia

- Nastavte hodnotu (pozri 6.4 Chybové hlásenia).



Zámok vstupu

Toto nastavenie zabraňuje obsluhu zariadenia nedopárením, napr. deťmi.

Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmeny nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)



Jazyk

Pomocou tohto nastavenia sa dá nastaviť jazyk zariadenia.

Vybrať je možné nasledujúce jazyky:

- Nemčina
- Angličtina
- Francúzština
- Španielčina
- Taliančina
- Holandčina
- Čeština
- Poľština
- Portugalčina
- Ruština
- Čínština

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).



Informácie

Toto nastavenie umožňuje odčítanie informácií o zariadení, ako aj prístup do zákazníckeho menu.

Odčítať možno nasledujúce informácie:

- Názov modelu
- Index
- Sériové číslo
- Servisné číslo

Vyvolanie informácií o zariadení

- Posúvajte na displeji prstom doľava, kým sa nezobrazia nastavenia
- Potvrďte zobrazenie.
- Posúvajte na displeji prstom doľava, kým sa nezobrazia informácie.
- Odčítajte informácie o zariadení.



Pripomienka

Pripomienky sa signalizujú akusticky signálnym tónom a indikujú opticky symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.

Aktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).



Vynulovať

Táto funkcia umožňuje vynulovať všetky nastavenia na pôvodné nastavenia z výroby. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Aktivácia nastavenia

- Aktivujte (pozri 6.2 Logika obsluhy).

6.4 Chybové hlásenia

Chybové hlásenia sa zobrazujú na displeji. Existujú dve kategórie chybových hlásení:

Kategória	Význam
Hlásenie	Pripomína všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým odstrániť.
Výstraha	Objaví sa pri funkčných poruchách. Okrem indikácie na displeji zaznie aj signál. Signálny tón sa bude zosilňovať, kým indikáciu nepotvrdíte ťuknutím. Jednoduchšie funkčné poruchy môžete odstrániť sami. Ohľadne závažnejších funkčných porúch musíte kontaktovať zákaznícky servis.

6.4.1 Výstrahy



Zatvorte dvere

Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.

Čas, kým sa hlásenie objaví, je možné nastaviť.

- Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.

-alebo-

- Zatvorte dvere.



Výpadok elektrického prúdu

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku prerušenia elektrického prúdu. Po ukončení prerušenia dodávky prúdu zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.

▷ Objaví sa alarm teploty (pozri Alarm teploty).



Alarm teploty

Hlásenie sa objaví, keď teplota nezodpovedá nastavenej teplote.

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybné.

Po odstránení príčiny zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- Potvrďte zobrazenie.

▷ Zobrazí sa najvyššia teplota.

- Znova potvrdte zobrazenie.

▷ Zobrazí sa zobrazenie stavu.

▷ Zobrazí sa aktuálna teplota.



Chyba

Toto hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- Otvorte dvere.
- Kód chyby si poznačte.
- potvrdte hlásenie.
- ▷ Signálny tón sa stíši.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.
- Zatvorte dvere.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)



AutoDoor

Na displeji sa objaví výstraha AutoDoor:

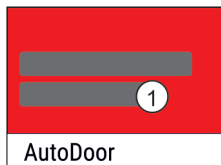


Fig. 20

(1) Výstraha na displeji

Výstraha na displeji	Náprava
AutoDoor bol zastavený.	Odstráňte prekážku.
Polohu sa nepodarilo uložiť.	Uhol otvárania dverí musí byť väčší ako 70°. (pozri Zmena uhla otvárania dverí)
Referenčná jazda nebola úspešná.	Referenčná jazda sa musí znova vykonať.
Motor vychladne. Zakrátko bude opäť aktívny.	Zatvorte dvere manuálne.

6.4.2 Hlásenia



AutoDoor sa čoskoro zatvorí

Toto hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Dvere sa automaticky zatvoria po 10 sekundách. Zároveň pulzuje indikácia a zaznie signál.

- Ak je pred zatvorením nutný dlhší čas:
- Ťuknite na indikáciu.
- ▷ Automatické zatváranie dverí sa preruší.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.
- ▷ Svetlo prestane pulzovať.
- ▷ Alarm dverí je aktívny.
- ▷ Ak počítadlo odpočítalo: indikácia znova pulzuje.
- ▷ Zaznie signál.
- ▷ Dvere sa automaticky zatvoria.



Vloženie zásuvky IceMaker

Toto hlásenie sa objaví, keď je otvorená zásuvka IceMaker.

- Zasuňte zásuvku IceMaker.
- ▷ Hlásenie zmizne.
- ▷ IceMaker vyrába kocky ľadu.

6.4.3 DemoMode

Ak sa na displeji zobrazí „D“, je aktívny predvážiaci režim. Táto funkcia je vyvinutá pre obchodníkov, pretože sú deaktivované všetky funkcie chladiacej techniky.

Deaktivácia DemoMode

- Keď na displeji plyní čas:
- Potvrdte zobrazenie v priebehu plynúceho času.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.
- Keď neplyní čas:
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Opäť zapojte zástrčku.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

7 Vybavenie

7.1 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Zásuvky môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení!
- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržiavajte vždy voľné!

7.1.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske

Zásuvka sa pohybuje priamo na dne zariadenia alebo na sklenenej doske. Nemá žiadne koľajničky.

Keď zásuvky odoberiete, môžete sklenené dosky pod nimi použiť ako odkladacie plochy.

Odobratie zásuvky

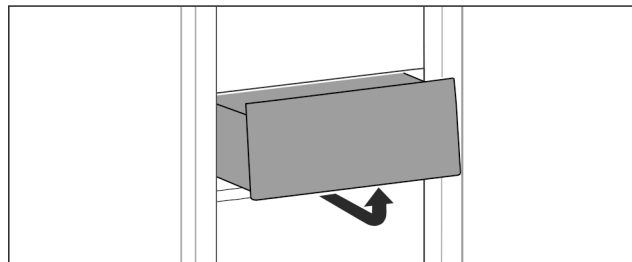


Fig. 21

- Odoberte zásuvku podľa obrázka.

Vloženie zásuvky

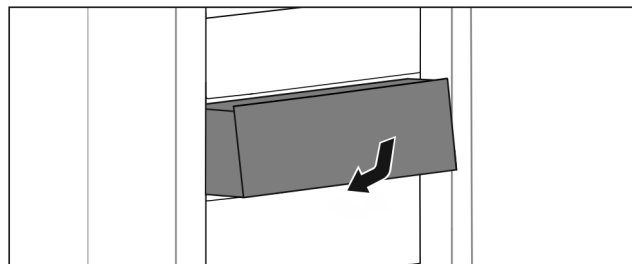


Fig. 22

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

7.1.2 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

Zásuvka vedená na sklenenú dosku

Odobratie zásuvky

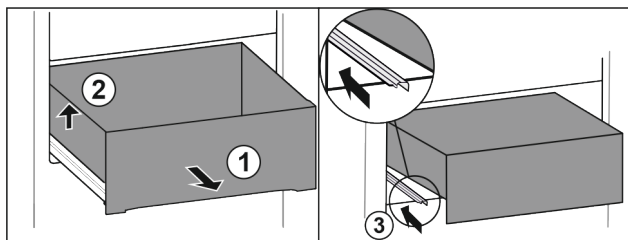


Fig. 23

- Vytiahnite zásuvku až na doraz. Fig. 23 (1)
- Nadvihnite zásuvku doľava. Fig. 23 (2)
- Zasuňte ľavú koľajničku. Fig. 23 (3)

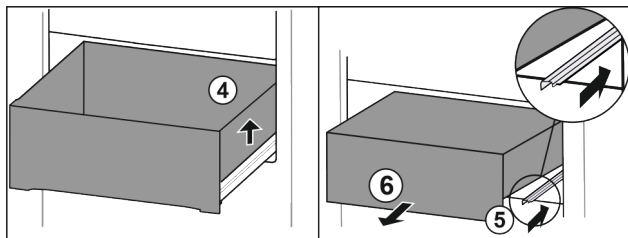


Fig. 24

- Nadvihnite zásuvku doprava. Fig. 24 (4)
- Zasuňte pravú koľajničku. Fig. 24 (5)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 24 (6)

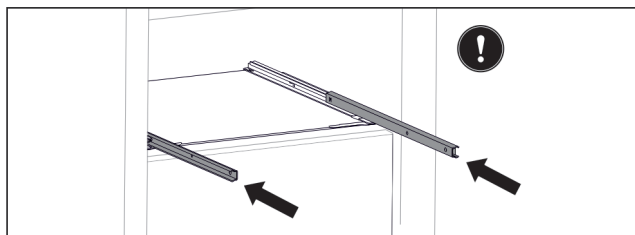


Fig. 25

Ak koľajničky po odobratí zásuvky ešte nie sú úplne zasunuté:

- Koľajničky úplne zasuňte.

Vloženie zásuvky

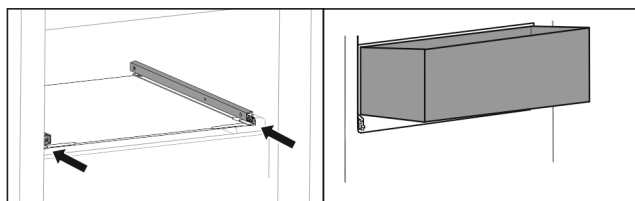


Fig. 26

- Zasuňte koľajničky.
- Nasad'te zásuvku šikmo na koľajničky.

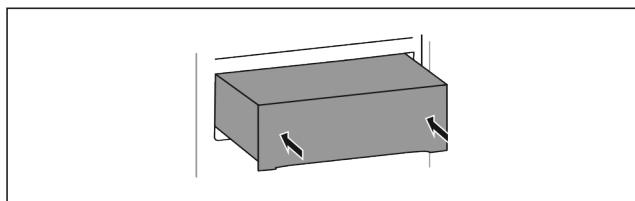


Fig. 27

- Spustíte zásuvku dolu.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

7.1.3 Horná sklopná zásuvka

Keď hornú zásuvku vytiahnete, preklopí sa dopredu. Zachováte si tak lepší pohľad do zásuvky. Funkcia závisí od výšky zariadenia.

Ak odoberiete hornú vyklápaciu zásuvku, môžete použiť sklenenú dosku ako odkladaciu plochu.

Odobratie zásuvky

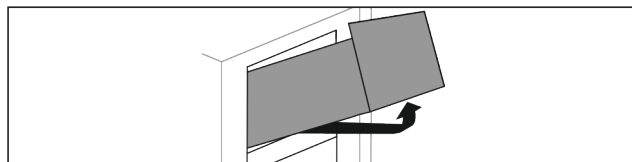


Fig. 28

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite zásuvku vpredu a súčasne ju tlačte zospodu nahor.
- Odoberte zásuvku dopredu.

Vloženie zásuvky

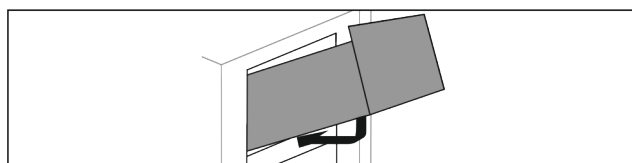


Fig. 29

- Nasad'te zásuvku podľa obrázka.
- ◊ Zásuvka prilieha k sklenej doske.
- Vzadu zľahka nadvihnite zásuvku zospodu a posuňte ju cez zvýšenie.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

7.1.4 Zásuvka vedená na rebro nádoby

Zásuvka sa pohybuje priamo na rebro nádoby. Nemá žiadne koľajničky.

Odobratie zásuvky

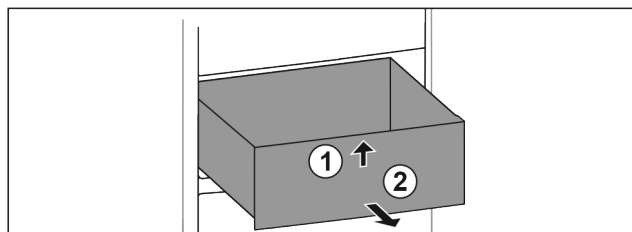


Fig. 30

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite zásuvku vpredu. Fig. 30 (1)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 30 (2)

Vloženie zásuvky

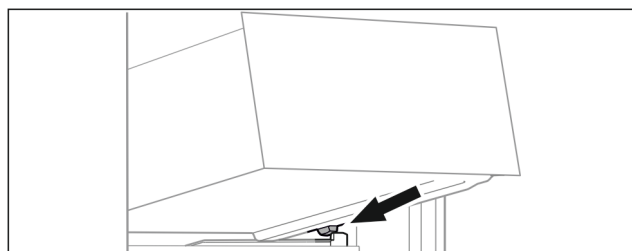


Fig. 31

- Nasad'te zásuvku šikmo za zarážkami na rebro nádoby. (pozri Fig. 1953)
- Spustíte zásuvku dolu.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

7.2 Vyťahovacia polička s IceTower

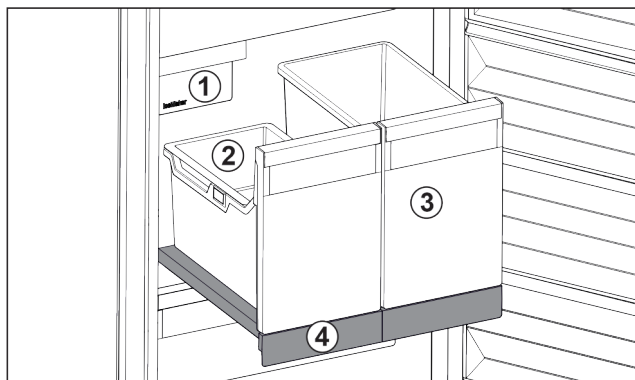


Fig. 32 Vyťahovacia polička s IceTower

- | | |
|---------------------------------|---|
| (1) IceMaker | (3) Nádobu napríklad na pizzu, alkoholické nápoje |
| (2) Závesná miska na kocky ľadu | (4) Vyťahovacia polička |

Na vyťahovacej poličke sú dve vysoké nádoby (IceTower). V nádobe Fig. 32 (2) sa hromadia a skladujú kocky ľadu z IceMaker. Nádobu Fig. 32 (3) sa hodí na skladovanie vysokých potravín, ako sú pizze alebo alkoholické nápoje.

Vyťahovacia polička s IceTower je namontovaná na sklenenej doske s vyťahovacími koľajničkami. Vyťahovaciu poličku môžete rozložiť za účelom jej vyčistenia.

7.2.1 Rozobratie vyťahovacej poličky s IceTower

Odobratie nádoby

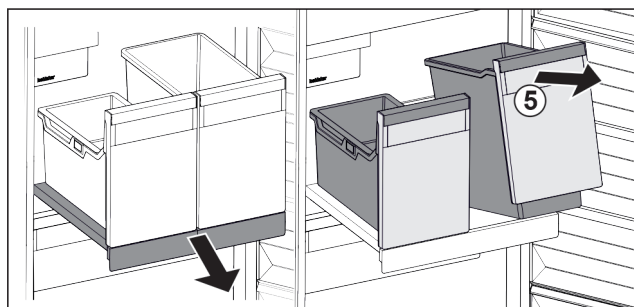


Fig. 33

- Vytiahnite vyťahovaciu poličku.
- Nadvihnite nádobu Fig. 33 (5) vpredu.
- Odoberte nádobu.

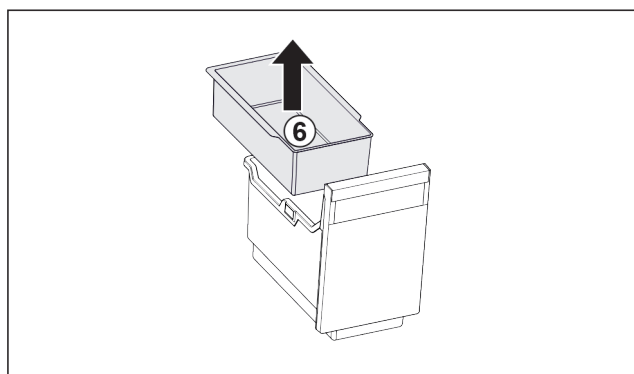


Fig. 34

- Odoberte závesnú misku Fig. 34 (6).
- Ak sú kocky ľadu v závesnej miske: vyprázdňte závesnú misku.
- ▷ Nádobu a závesnú misku sú odobraté a môžete ich vyčistiť. (pozri 8.3.3 Čistenie vybavenia)

Odobratie vyťahovacej poličky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Nádobu sú odobraté. (pozri 7.2.1.1 Odobratie nádoby)

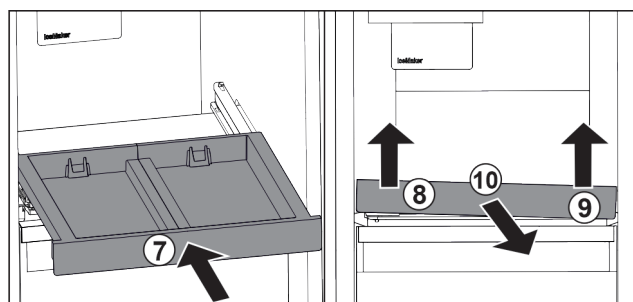


Fig. 35

- Zasuňte vyťahovaciu poličku. Fig. 35 (7)
- Nadvihnite vyťahovaciu poličku vpredu vľavo. Fig. 35 (8)
- Nadvihnite vyťahovaciu poličku vpredu vpravo. Fig. 35 (9)
- ▷ Vyťahovacia polička je vpredu uvoľnená z upevnenia.
- Odoberte vyťahovaciu poličku dopredu. Fig. 35 (10)
- ▷ Vyťahovacia polička je odobratá a môžete ju vyčistiť. (pozri 8.3.3 Čistenie vybavenia)

Odobratie sklenenej dosky pod vyťahovacou poličkou

(pozri 7.3 Sklenené dosky)

7.2.2 Vloženie vyťahovacej poličky s IceTower

Vloženie sklenenej dosky pod vyťahovacou poličkou

(pozri 7.3 Sklenené dosky)

Vloženie vyťahovacej poličky

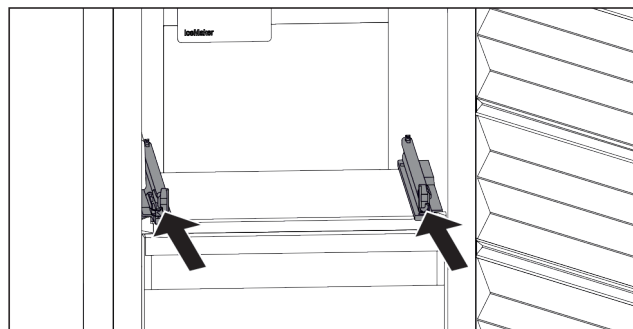


Fig. 36

- Zasuňte koľajničky.

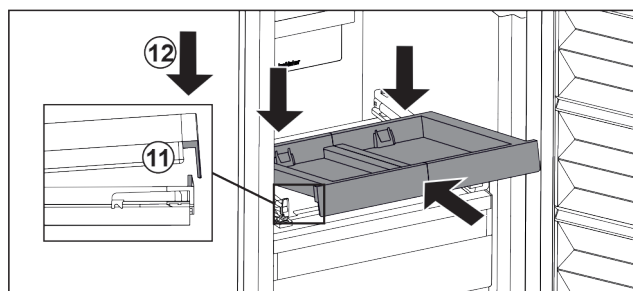


Fig. 37

- Nasadte vyťahovaciu poličku šikmo za prednou sponou.
- Zasuňte ju šikmo. Dbajte na to, aby sa na oboch stranách doraz nachádzal za sponou. Fig. 37 (11)
- Zložte vyťahovaciu poličku vpredu. Fig. 37 (12)

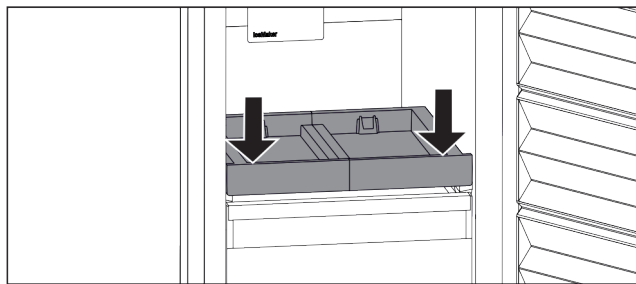


Fig. 38

- Potlačte vyťahovaciu poličku vpredu nadol.
- ▷ Vyťahovacia polička počutľne zapadne.

Vloženie nádoby

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Vyťahovacia polička je vložená. (pozri 7.2.2.2 Vloženie vyťahovacej poličky)

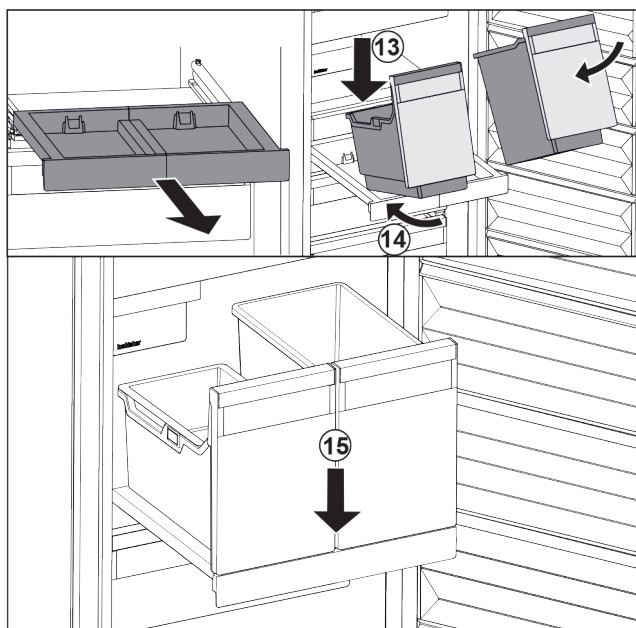


Fig. 39

- Vytiahnite vyťahovaciu poličku.
- Držte vyťahovaciu poličku jednou rukou.

Poznámka

Nádoby sú tvarované tak, aby sa nedali zameniť.

- Nasadte nádobu šikmo na vyťahovaciu poličku. Fig. 39 (13)
- Zasuňte nádobu šikmo dozadu. Fig. 39 (14)
- Zložte nádobu vpredu. Fig. 39 (15)

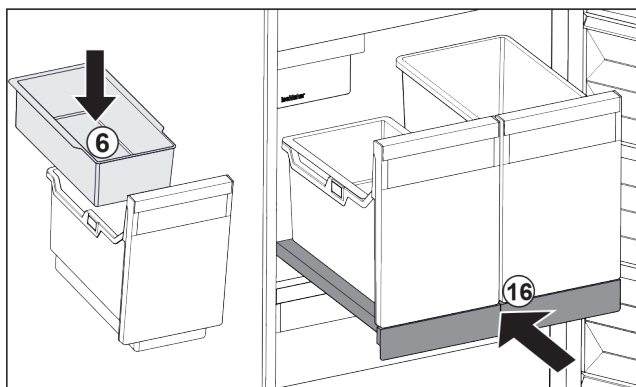


Fig. 40

- Vložte závesnú miskú Fig. 40 (6) na kocky ľadu.

- Zasuňte vyťahovaciu poličku s nádobou (IceTower). Fig. 40 (16)
- ▷ Vyťahovacia polička s IceTower je úplne vložená.

7.3 Sklenené dosky

POZOR

Nepovolené odobratie sklenenej dosky nad IceTower!
Poškodenia na IceMaker. Na sklenenej doske nad IceTower je upevnený IceMaker.

- Neodoberajte sklenenú dosku nad IceTower.

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

7.3.1 Odobratie/vloženie sklenenej dosky pod vyťahovaciu zásuvku

Sklená doska sa nachádza pod hornou vyťahovacou zásuvkou.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zásuvka je odobratá. (pozri 7.1.3 Horná sklopná zásuvka)

Odobratie sklenenej dosky

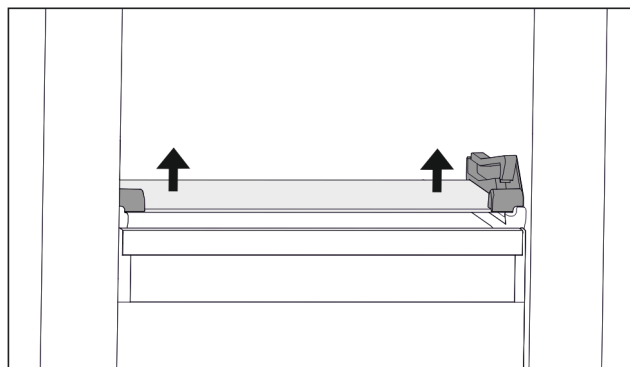


Fig. 41 Sklenená doska sklopnej zásuvky

- Na oboch stranách potlačte sklenenú dosku zospodu nahor. (pozri Fig. 1963)
- Odoberte sklenenú dosku dopredu.

Vloženie sklenenej dosky

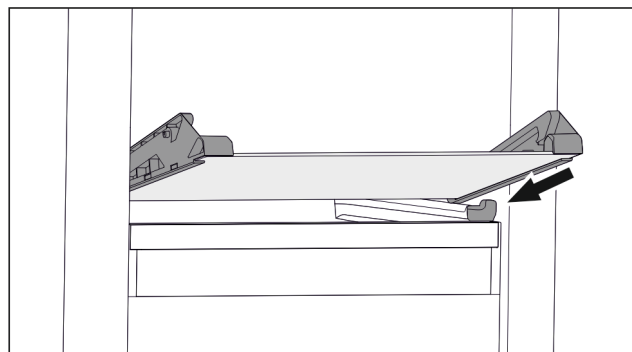


Fig. 42 Sklenená doska sklopnej zásuvky

- Nasadte sklenenú dosku šikmo za zárážkami. (pozri Fig. 1964)
- Spustite sklenenú dosku dolu.
- Zasuňte sklenenú dosku dozadu.
- ▷ Sklenená doska zapadne.

7.3.2 Odobratie/vloženie sklennej dosky

Sklená doska sa môže v závislosti od vyhotovenia nachádzať pod zásuvkou.

Údržba

Sklená doska sa môže v závislosti od vyhotovenia nachádzať pod IceTower.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ❑ Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 7.1 Zásuvky)
- ❑ Vyťahovacia polička pod IceTower: IceTower je odobratý. (pozri 7.2 Vyťahovacia polička s IceTower)

Odobratie sklenenej dosky

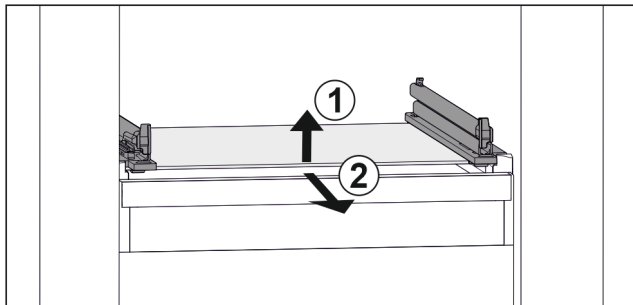


Fig. 43 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- Nadvihnite sklenenú dosku vpred. Fig. 43 (1)
- Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 43 (2)

Vloženie sklenenej dosky

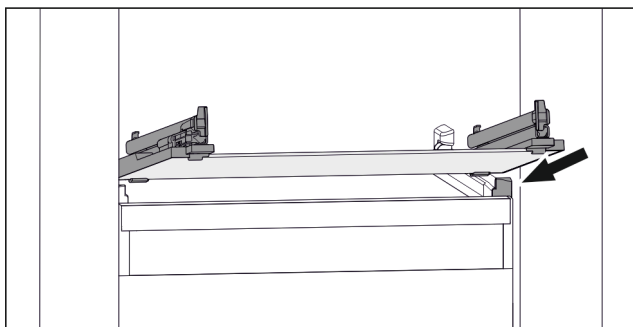


Fig. 44 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- Nasadte sklenenú dosku šikmo za záložkami. (pozri Fig. 1966)
- Spustite sklenenú dosku dolu.
- Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

7.4 IceMaker

Zariadenie IceMaker slúži výlučne na výrobu kociek ľadu v množstvách bežných pre domácnosť.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné podmienky:

- Zariadenie IceMaker je očistené (pozri 8 Údržba).
- Zásuvka zariadenia IceMaker je úplne zasunutá.

7.4.1 Výroba kociek ľadu

Výrobná kapacita závisí od teploty mrazenia. Čím nižšia je teplota, tým viac kociek ľadu môžete za určitý čas vyrobiť.

Po prvom zapnutí zariadenia IceMaker môže trvať až 24 hodín, kým sa vyrobí prvé kocky ľadu.

- Aktivujte funkciu IceMaker (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- Výroba veľkého množstva kociek ľadu: Aktivujte funkciu MaxIce (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- Kocky ľadu v zásuvke rovnomerne rozdeľte, aby ste zvýšili objem naplnenia.
- Zatvorenie zásuvky: IceMaker automaticky začne opäť s výrobou.

Poznámka

Ak je v zásuvke zariadenia IceMaker dosiahnutá určitá výška naplnenia, nevyrábajú sa ďalšie kocky ľadu. Zariadenie IceMaker nenaplní zásuvku až po okraj.

7.5 VarioSpace

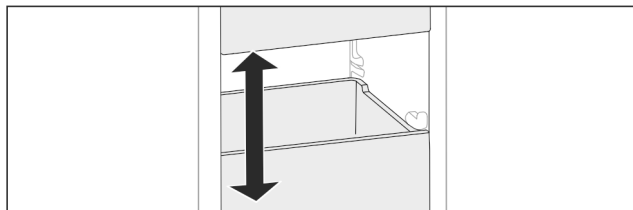


Fig. 45

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 9.1 Technické údaje).

7.6 Príslušenstvo

7.6.1 Akumulátor chladu

Akumulátory chladu zabráňujú pri výpadku elektrického prúdu príliš rýchlemu stúpaniu teploty.

Akumulátory chladu sú v zásuvke.

Akumulátory chladu môžete skladovať v zmrazovacom podnose.

Použitie akumulátorov chladu

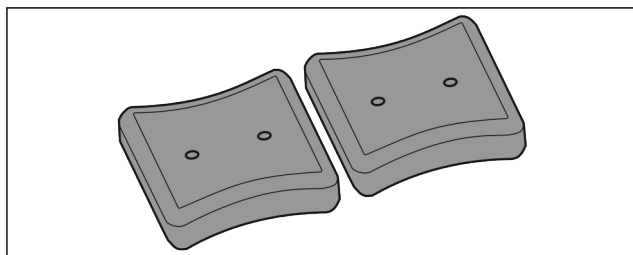


Fig. 46

Keď sú akumulátory chladu premrznuté:

- V hornej, prednej časti mrazničky ich položte na mrazené výrobky.

8 Údržba

8.1 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

8.1.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich vyčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske	nedá sa rozložiť
Zásuvka vedená na sklenenú dosku	dá sa rozložiť (pozri 8.1.2.1 Zásuvka vedená na sklenenú dosku)
Horná zásuvka sklopná	dá sa rozložiť (pozri 8.1.3 Horná sklopná zásuvka)

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka vedená na rebro nádoby	dá sa rozložiť (pozri 8.1.4 Zásuvka vedená na rebro nádoby)
IceTower	dá sa rozložiť (pozri 8.1.5 IceTower)

8.1.2 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka vedená na sklenenú dosku

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zásuvka je odobratá.
- ☐ Sklenená doska je odobratá. (pozri 7.3 Sklenené dosky)

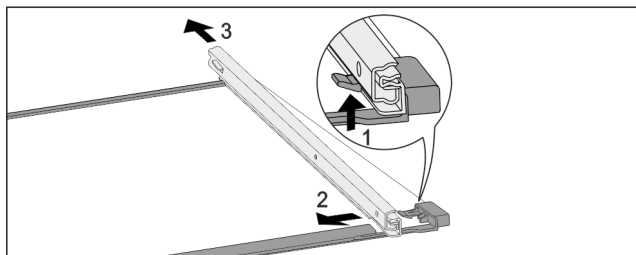


Fig. 47 Sklenená doska s koľajničkami

- Potlačte predný západkový hák nahor. (1)
- Odsuňte vyťahovaciu koľajničku do strany (2) a dozadu (3).

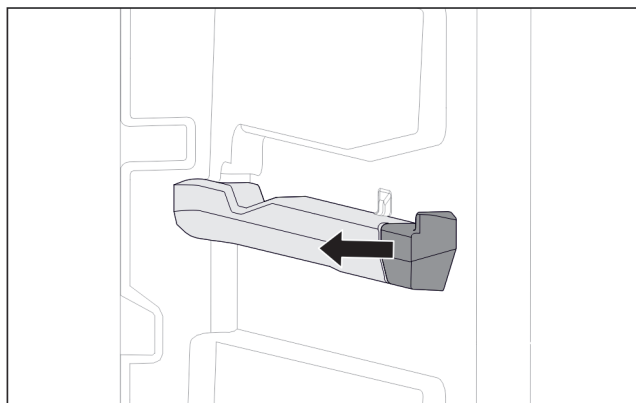


Fig. 48 Násuvný diel na pravom rebre nádoby

- Stiahnite násuvný diel z rebra nádoby do strany.

Montáž vyťahovacieho systému

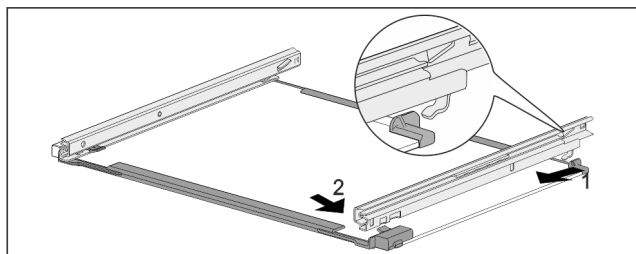


Fig. 49 Sklenená doska s koľajničkami

- Zaháknite koľajničku vzadu. (1)
- Zaklapnite koľajničku vpredu. (2)

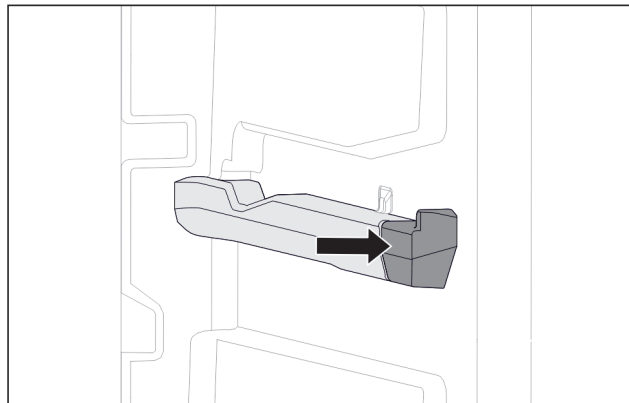


Fig. 50 Násuvný diel na pravom rebre nádoby

- Pritlačte násuvný diel na rebro nádoby.

8.1.3 Horná sklopná zásuvka

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zásuvka je odobratá. (pozri 7.1.3 Horná sklopná zásuvka)
- ☐ Sklenená doska je odobratá. (pozri 7.3 Sklenené dosky)

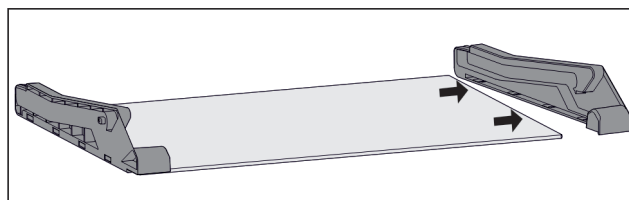


Fig. 51 Sklenená doska s bočnými dielmi

- Stiahnite bočný diel sklenenej dosky do strany.

Montáž vyťahovacieho systému

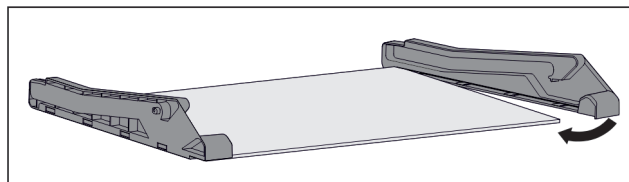


Fig. 52 Sklenená doska s bočnými dielmi

- Nasadte bočný diel vzadu.
- Pritlačte bočný diel vpredu na sklenenú dosku.

8.1.4 Zásuvka vedená na rebro nádoby

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zásuvka je odobratá. (pozri 7.1.4 Zásuvka vedená na rebro nádoby)

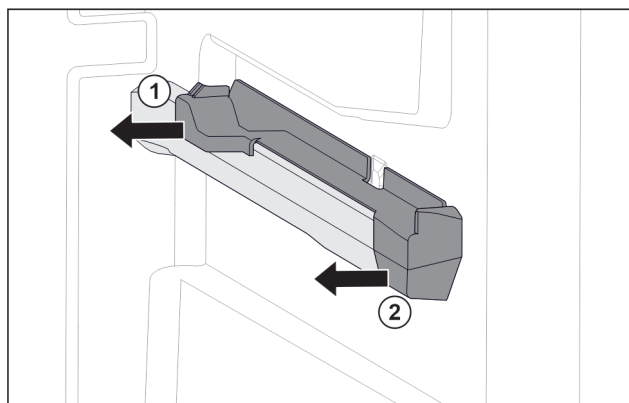


Fig. 53 Násuvný diel na pravom rebre nádoby

- Uchopte násuvný diel dole vzadu.

- Stiahnite násuvný diel vzadu do strany. Fig. 53 (1)
- Stiahnite násuvný diel vpredu do strany. Fig. 53 (2)

Montáž vyťahovacieho systému

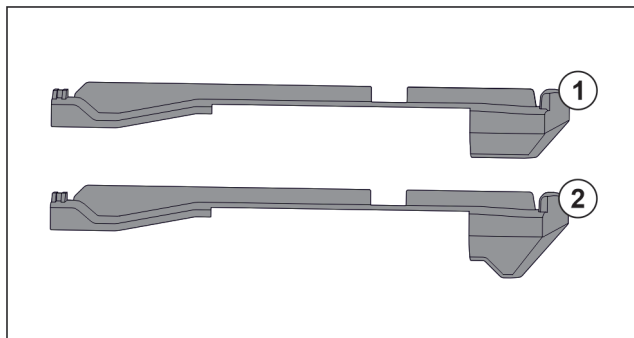


Fig. 54 Porovnanie násuvných dielov

V zariadení sa nachádzajú dva rozdielne násuvné diely. Násuvný diel nad spodnou zásuvkou Fig. 54 (2) má trojuholníkovú hranu. Všetky ostatné násuvné diely Fig. 54 (1) majú rovnú hranu.

- Namontujte násuvný diel Fig. 54 (2) s trojuholníkovou hranou nad spodnú zásuvku.
- Namontujte násuvný diel Fig. 54 (1) s rovnou hranou na všetky ostatné miesta.

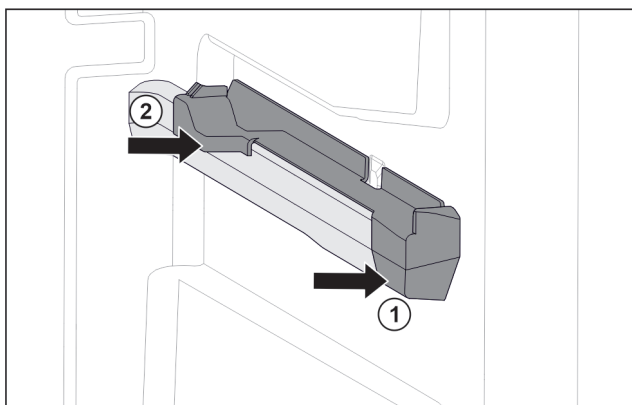


Fig. 55 Násuvný diel na pravom rebre nádoby

- Nasadte násuvný diel vpredu na rebro nádoby. Fig. 55 (1)
- Pritlačte násuvný diel vzadu. Fig. 55 (2)

8.1.5 IceTower

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ IceTower je odobratý. (pozri 7.2 Vyťahovacia polička s IceTower)
- ☐ Sklenená doska je odobratá. (pozri 7.3 Sklenené dosky)
- Odložte vyťahovaciu poličku na stôl.
- ▷ Koľajničky môžete ľahšie odobrať zo sklenenej dosky.

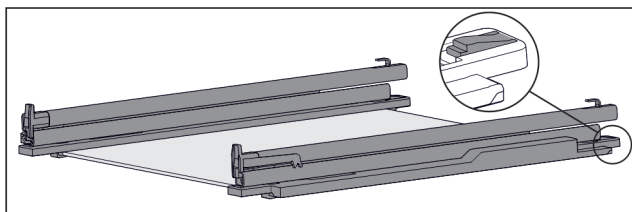


Fig. 56 Sklenená doska s koľajničkami a prídržnými dielmi

- Potlačte prídržný diel vzadu nadol (pozri Fig. 1978) a súčasne posuňte koľajničku dozadu.

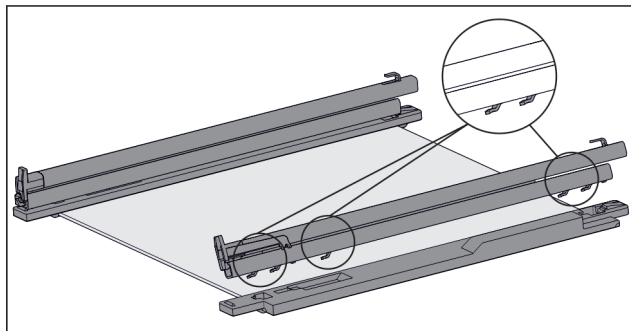


Fig. 57 Sklenená doska s koľajničkami a prídržnými dielmi

- ▷ Háky koľajničky sa uvoľnia z prídržného dielu.
- Odoberte koľajničku z prídržného dielu.

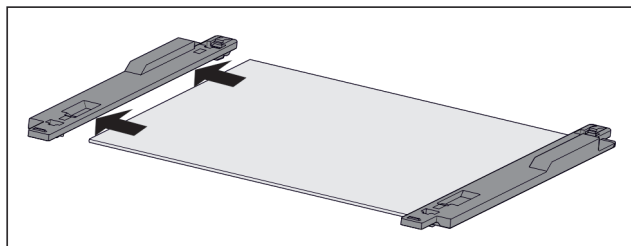


Fig. 58 Sklenená doska s prídržnými dielmi

- Stiahnite prídržný diel sklenenej dosky do strany.

Montáž vyťahovacieho systému

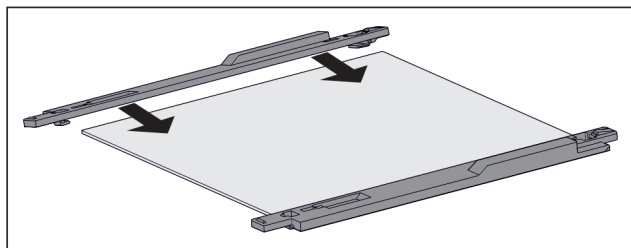


Fig. 59 Sklenená doska s prídržnými dielmi

- Nasadte prídržný diel na sklenenú dosku.
- Nasuňte prídržný diel až na doraz na sklenenú dosku.

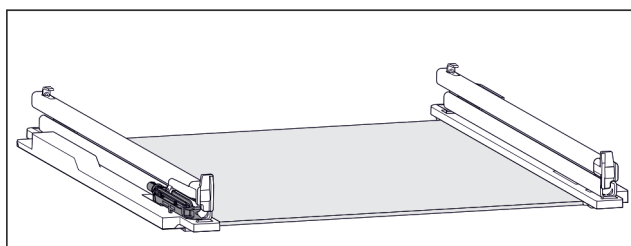


Fig. 60 Tlmiaca jednotka

Na ľavej koľajničke je upevnená tlmiaca jednotka. (pozri Fig. 1982) Na pravej koľajničke nie je upevnená tlmiaca jednotka.

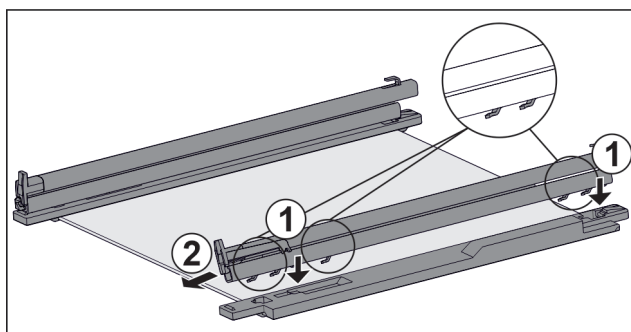


Fig. 61 Sklenená doska s koľajničkami a prídržnými dielmi

Namontujte koľajničku s tlmiacou jednotkou:

- ▶ Nasadte háky koľajničky na otvory **ľavého** pridrzného dielu. Fig. 61 (1)
- ▶ Potiahnite koľajničku dopredu. Fig. 61 (2)
- ▷ Koľajnička vzadu počutiteľne zapadne.
- ▶ Namontujte koľajničku **bez** tlmiacej jednotky:
- ▶ Nasadte háky koľajničky na otvory **pravého** pridrzného dielu. Fig. 61 (1)
- ▶ Potiahnite koľajničku dopredu. Fig. 61 (2)
- ▷ Koľajnička vzadu počutiteľne zapadne.

8.2 Rozmrazovanie zariadenia

8.2.1 Rozmrazovanie so systémom NoFrost

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí rozmrazovať.

8.3 Čistenie zariadenia

8.3.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- ▶ Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ Nepoškodte chladiaci okruh.

- ▶ Vyprázdňte zariadenie.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.

8.3.2 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- ▶ Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- ▶ Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- ▶ Odtokový otvor  : odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

8.3.3 Čistenie vybavenia

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Vyťahovacia polička IceTower
- Zásuvka
- Všimnite si, prosím: Neodstráňte magnet na zásuvke! Magnet zabezpečuje funkciu zariadenia IceMaker.
- Zmrazovací podnos

Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky
- Všimnite si, prosím: tuk v klzných dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Naberačka na kocky ľadu
- ▶ Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- ▶ Očistite vybavenie.

8.3.4 Čistenie IceMaker

Zariadenie IceMaker je možné čistiť rôznymi spôsobmi.

Čistenie sa musí vykonať pri:

- ☐ Prvom uvedení do prevádzky
- ☐ Nepoužívanie dlhšie ako 5 dní.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zásuvka zariadenia IceMaker je vyprázdnená.
- ☐ Zásuvka zariadenia IceMaker je zasunutá.
- ☐ Zariadenie IceMaker je aktivované. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo dlhšom nepoužívaní

Vyčistite zariadenie IceMaker pomocou funkcie TubeClean.

- ▶ Do zásuvky pod zariadením IceMaker postavte 1,5 l prázdnu nádobu (max. výška 10 cm).
- ▶ Aktivujte funkciu TubeClean. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▷ Pripraví sa preplachovací proces (max. 60 min.): Symbol pulzuje.
- ▷ Prepláchnu sa vodné potrubia: Symbol pulzuje.
- ▷ Preplachovací proces je končený: Funkcia je automaticky deaktivovaná.
- ▶ Odoberte zásuvku zariadenia IceMaker a odstráňte nádobu.
- ▶ Zásuvku zariadenia IceMaker očistite teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- ▶ Zasuňte zásuvku IceMaker.
- ▷ Automaticky sa spustí výroba kociek ľadu.
- ▶ Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

Pri potrebe čistenia

Manuálne vyčistite zariadenie IceMaker.

- ▶ Odoberte zásuvku zariadenia IceMaker a vyčistite ju teplou vodou s trochou umývacieho prostriedku.
- ▶ Zasuňte zásuvku IceMaker.
- ▷ Automaticky sa spustí výroba kociek ľadu.

8.3.5 Po čistení

- ▶ Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- ▶ Zariadenie pripojte a zapnite.
- ▶ Aktivujte SuperFrost (pozri 6.3 Funkcie) .
- Ak je teplota dostatočne nízka:
- ▶ Vložte potraviny.
- ▶ Pravidelne opakujte čistenie.

9 Pomoc zákazníkom

9.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Mrazenie	-28 °C až -15 °C

Maximálne zmrazované množstvo / 24h	
Mraznička	Pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania ... /24h“

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Zásuvka na sklenenú dosku	12 kg	15 kg	--
Zásuvka vedená na rebro nádoby	14 kg	19 kg	19 kg
Zásuvka vedená na sklenenú dosku	12 kg	15 kg	22 kg

Výroba kociek ľadu pomocou zariadenia IceMaker	
Výroba kociek ľadu / 24 h	Pri teplote -18 °C: 0,8 kg kociek ľadu
Maximálna výroba kociek ľadu / 24 h	Pri aktívnej funkcii MaxIce: 1,2 kg kociek ľadu

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti ¹	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G	LED

1 Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:

Údaj o frekvencii	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	<100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

9.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 6.3 Funkcie)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná příčina	Druh hluku
Bublanie a žblnkanie	Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky sŕkania	Dvere s tmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.	normálny pracovný hluk
Vrčanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvkanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná příčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnajte zariadenie.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

9.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

9.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentralnú skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zástrčku zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblasť použitia zariadenia) .
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .
	→ Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.	► Riešenie problému: (pozri SuperFrost)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
	→ Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	► Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vyklízuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

9.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie IceMaker sa nedá zapnúť.	→ Zariadenia a tým aj zariadenie IceMaker nie sú pripojené.	► Pripojte zariadenie (pozri návod na montáž).
Zariadenie IceMaker nevyrába kocky ľadu.	→ Zariadenie IceMaker nie je zapnuté.	► Aktivujte IceMaker.
	→ Zásuvka zariadenia IceMaker nie je správne zatvorená.	► Zásuvku správne zasuňte.
	→ Pripojenie vody nie je otvorené.	► Otvorte prípojku vody.
Vnútročné osvetlenie nesvieti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútročné osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypína približne po 15 minútach.

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznický servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).



AutoDoor FAQ

Chyba	Príčina	Odstránenie
Dvere sa otvárajú zmenenou rýchlosťou.	→ Rýchlosť dverí závisí od naloženia dverí.	► Nie je potrebné konať.
Dvere sú zablokovvané alebo sa otvárajú ťažko.	→ Ak dvere otvoríte príliš často za sebou, vznikne podtlak.	► Počkajte dlhšie alebo otvorte dvere rukou.
Motor sa zastaví a dvere sa nezatvárajú.	→ V oblasti dverí sa nachádzajú prekážky.	► Odstráňte prekážky. ► Úplne zasunite zásuvky. ► Chvíľu počkajte. ► Pohnite dverami rukou.
	→ Mechanika je zablokovávaná.	► Zabránenie poškodeniu na závese: nepohybujte dverami proti motoru. ► Kontaktujte zákaznický servis. (pozri 9.4.1 Kontaktovanie zákaznického servisu)
	→ Motor je prehriaty.	► Nechajte motor vychladnúť. ► Chvíľu počkajte. ► Pohnite dverami rukou.
Uhol otvárania dverí sa nedá uložiť.	→ Uhol otvárania dverí je zvolený príliš malý.	► Opätovné nastavenie uhla otvárania dverí: zvolte uhol otvárania dverí minimálne 70°. Liebherr odporúča minimálne 90°, aby ste mohli zásuvky bez problémov vytiahnuť. (pozri AutoDoor)
Dvere nereagujú na signál klopania.	→ Klopanie je príliš slabé.	► Zvýšte citlivosť snímača klopania. Snímač klopania sa nachádza na strane závesu na úzkej strane dverí. (pozri návod na montáž)
	→ Funkcia klopania nie je aktivovaná.	► Aktivujte funkciu AutoDoor. (pozri AutoDoor)
Dvere sa nezatvárajú hlasovým povelom.	→ Hlasový asistent nie je nastavený.	► Nastavte jazykového asistenta. (pozri AutoDoor)
	→ Bližšie informácie a tutoriály nájdete na stránke:	► home.liebherr.com/faq-autodoor

9.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 9 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznický servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!
Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba), nechajte vykonať zákaznickému servisu.
- Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznický servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

9.4.1 Kontaktovanie zákaznického servisu

Prípravte si nasledujúce informácie o zariadení:

- ☐ Označenie zariadenia (model a index)

- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji (pozri Informácie).

-alebo-

- Prečítajte si informácie o zariadení na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok).

- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informovanie zákazníckeho servisu: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- ▷ Umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

9.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.

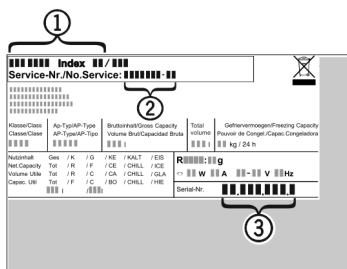


Fig. 62

- (1)** Označenie zariadenia **(3)** Sériové číslo
(2) Servisné číslo

- Informácie odčítajte z typového štítku.

10 Odstavenie z prevádzky

- ▶ Vyprázdňte zariadenie.
- ▶ Deaktivujte IceMaker .
- ▶ Vypnite zariadenie .
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- ▶ Očistite zariadenie (pozri 8.3 Čistenie zariadenia) .
- ▶ Dvere nechaite otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

11 Likvidácia

11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- ▶ Odstavte zariadenie z prevádzky.
- ▶ Zariadenie s batériami: odoberte batérie. Popis nájdete v kapitole **Údržba**.
- ▶ Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

11.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Svetlá

Pre Nemecko:

Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene.

Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zberných dvoroch.

Demontované svetlá zlikvidujte
prostredníctvom príslušných
zberných systémov.

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zberných dvoroch. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche $> 400 \text{ m}^2$ vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



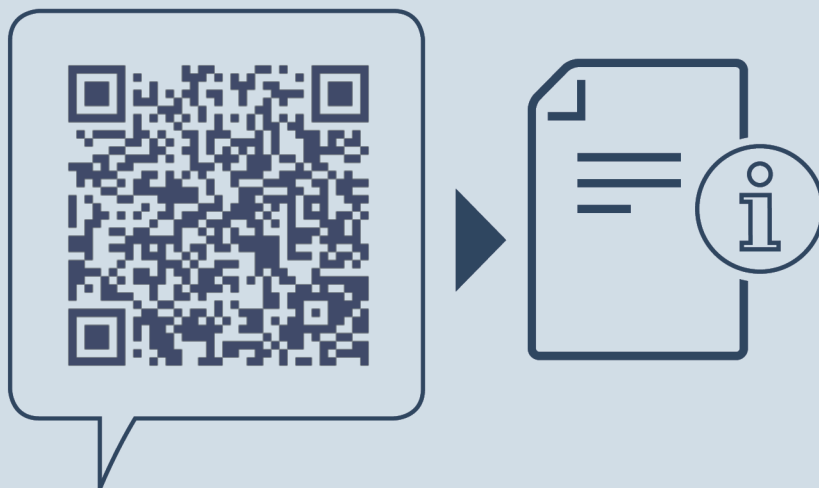
VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- ▶ Prepravte zariadenie bez poškodení.
- ▶ Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Vstavaná mraznička

Dátum vydania: 20221209

Č. art. – Index: 7088359-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland